

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP MSR2 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP MSR2 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015788
- Mfr. No.: 667-945-822-F2-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537030259

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instructions for 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa produktu](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist für ernsthafte Schützen konzipiert und bietet eine hervorragende Leistung. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von geschulten Benutzern verwendet wird.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Berichte unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsplattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu vermeiden.
- Verwende nur die empfohlenen Montagesysteme und Zubehörteile.
- Schieße niemals auf Menschen oder Tiere.
- Achte auf die Umgebung, um sicherzustellen, dass du in einem sicheren Bereich schießt.

Anweisungen für Installation und Nutzung

Installation des Zielfernrohrs

1. **Vorbereitung:** Stelle sicher, dass die Waffe sicher ist und sich in einem nicht schussbereiten Zustand befindet.
2. **Montage:**
 - Wähle einen geeigneten Montageort auf deiner Waffe.
 - Befestige das Zielfernrohr mit den entsprechenden Montageschrauben.
 - Ziehe die Schrauben gleichmäßig und fest an, um die Stabilität zu gewährleisten.
3. **Ausrichtung:**
 - Richte das Zielfernrohr auf das Ziel aus.
 - Stelle die Parallaxe ein, um sicherzustellen, dass das Bild klar ist.

Nutzung des Zielfernrohrs

1. **Einstellen der Vergrößerung:** Drehe den Vergrößerungsring, um die gewünschte Vergrößerung einzustellen (3x bis 20x).
2. **Fokussierung:** Nutze die Fokussierungsfunktion, um ein klares Bild zu erhalten.
3. **Sichtkontrolle:** Überprüfe regelmäßig das Sichtfeld und die Klarheit des Zielfernrohrs während der Nutzung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle zugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikschrott.

- Achte darauf, dass alle Batterien ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für Fragen zur Sicherheit oder zur Verwendung des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Bitte beachte, dass die Sicherheit bei der Nutzung des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von größter Bedeutung ist. Befolge diese Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres und effektives Schießen zu gewährleisten.

Safety Instructions for 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides important safety information and instructions for the safe use, installation, and disposal of your riflescope. Please read this guide carefully to ensure safe operation and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Always handle the riflescope with care to avoid damage.
- Do not use the riflescope if it has been damaged or if you notice any signs of malfunction.
- Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.
- Ensure that the riflescope is mounted securely to your firearm before use.
- Use the riflescope only for its intended purpose, which is for aiming and shooting with a compatible firearm.
- Be aware of your surroundings when using the riflescope to avoid accidents.

Specific Safety Precautions for Use

- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using the riflescope to protect against potential injury from recoil or debris.
- **Environmental Considerations:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions, such as heavy rain or snow, as this may affect its performance.
- **Storage:** Store the riflescope in a cool, dry place when not in use. Avoid exposing it to extreme temperatures or humidity.
- **Cleaning:** Use a soft, lintfree cloth to clean the lenses. Do not use abrasive materials that could scratch the lens surface.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that your firearm is unloaded before beginning installation.
- Select a suitable mounting location on your firearm that allows for comfortable aiming.
- Use the appropriate mounting rings for the 34 mm main tube diameter of the riflescope.
- Tighten the mounting rings securely but avoid overtightening, which could damage the scope.

2. Usage:

- Adjust the magnification as needed using the zoom ring.
- Use the side parallax adjustment to focus the reticle based on the distance to your target.
- Ensure that the eye relief (approximately 90 mm) is maintained for comfortable viewing.
- Always check the field of view (approx. 13.0-2.1 m at 100 m) to ensure you have a clear sight of your target.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the riflescope in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for information on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the contact information provided by the manufacturer or retailer from whom you purchased the product.

Thank you for your attention to these safety instructions. By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your new riflescope.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor es un dispositivo de alta precisión diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en diversas situaciones de tiro. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el visor.
- Mantén el visor fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Verifica que el visor esté en condiciones óptimas antes de cada uso.
- No utilices el visor si presenta daños visibles o mal funcionamiento.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Informa a las autoridades sobre cualquier producto que consideres inseguro.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Montaje Seguro:** Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el arma. Un montaje inadecuado puede afectar la precisión y la seguridad.
- **Uso de Protección Ocular:** Siempre utiliza gafas de protección al disparar para proteger tus ojos.
- **Control de la Luz:** Utiliza el visor en condiciones de luz adecuadas para evitar la fatiga ocular.
- **Manejo del Arma:** Siempre trata el arma como si estuviera cargada. Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- **Verificación de la Parallax:** Ajusta la parallax según las recomendaciones del fabricante para asegurar la precisión del disparo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Selecciona un soporte adecuado para el visor.
- Asegúrate de que el cañón del arma esté limpio y libre de obstrucciones.
- Fija el visor en el soporte asegurándote de que esté nivelado.

2. Ajuste del Visor:

- Ajusta la magnificación según tus necesidades de tiro.
- Configura la retícula iluminada si es necesario, siguiendo las instrucciones del fabricante.

3. Uso del Visor:

- Coloca el ojo a una distancia adecuada del ocular para evitar el retroceso.
- Ajusta la parallax de acuerdo con la distancia al objetivo.

4. Mantenimiento:

- Limpia el visor regularmente con un paño suave y seco.
- Evita el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar la óptica.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando decidas desechar el visor, sigue las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos.
- No arrojes el visor a la basura común. Consulta con puntos de reciclaje especializados o centros de recolección de desechos electrónicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o inquietudes relacionadas con el uso del visor, dirígete a un distribuidor autorizado o al fabricante. Es importante mantener la comunicación con fuentes confiables para asegurar un uso seguro y eficiente del producto.

Recuerda que seguir estas pautas de seguridad es fundamental para disfrutar de tu visor de manera segura y efectiva. ¡Disfruta de tu experiencia de tiro!

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender est une lunette de tir compacte et puissante, conçue pour des engagements de haute performance à moyenne et longue distance. Afin d'assurer une utilisation sécurisée et efficace de ce produit, il est essentiel de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que la lunette est utilisée uniquement pour l'objectif prévu, c'est-à-dire le tir de précision.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne laisse pas la lunette dans des environnements extrêmes (chaleur intense, humidité excessive) qui pourraient endommager ses composants.
- Garde la lunette hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Informe toi sur les lois et règlements locaux concernant l'utilisation d'armes à feu et d'accessoires.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des protections auditives et oculaires appropriées lors du tir.
- Assuretoi que la lunette est correctement montée et fixée sur l'arme avant de l'utiliser.
- Ne vise jamais un objet que tu ne souhaites pas tirer.
- Vérifie le champ de tir pour t'assurer qu'il est dégagé et sécurisé avant d'effectuer un tir.
- Évite de tirer par temps de brouillard ou de faible visibilité, car cela peut affecter la précision.
- Ne tente pas de démonter ou de modifier la lunette sans avoir consulté le manuel d'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation de l'Arme** : Assuretoi que l'arme est déchargée avant de procéder à l'installation de la lunette.
2. **Montage de la Lunette** :
 - Utilise des anneaux de montage adaptés pour le tube de 34 mm.
 - Fixe la lunette sur le rail de l'arme en suivant les instructions du fabricant.
 - Vérifie le niveau de la lunette pour garantir une visée précise.
3. **Ajustement** :
 - Ajuste le réticule selon tes préférences en utilisant les réglages de parallaxe et d'élévation.
 - Teste le champ de vision et fais des ajustements si nécessaire.

Utilisation

1. **Vérification** : Avant chaque utilisation, vérifie l'état de la lunette et assuretoi qu'elle est propre.
2. **Visée** : Utilise le réticule illuminé en fonction des conditions d'éclairage.
3. **Tir** : Adopte une position stable et confortable pour tirer, en gardant à l'esprit la distance et les conditions environnementales.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas la lunette à la poubelle. Renseigne toi sur les options de recyclage disponibles dans ta région.
- Les composants électroniques doivent être éliminés conformément aux réglementations sur les déchets électroniques.

- Consulte les directives locales concernant l'élimination des équipements de tir.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la lunette 3-20×50 PM II Ultra Short, consulte les ressources en ligne ou les points de contact locaux pour obtenir de l'aide. Assure-toi de suivre les mises à jour concernant les rappels de produits via la plateforme de sécurité de l'UE.

En suivant ces directives, tu peux utiliser la lunette 3-20×50 PM II Ultra Short de manière sécurisée et efficace, tout en respectant les réglementations en matière de sécurité des produits.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt and Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro a medio e lungo raggio. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le normative locali e nazionali.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne la funzionalità.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- In caso di malfunzionamento o danno, interrompi immediatamente l'uso e contatta un professionista.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Maneggio Sicuro:** Tratta sempre il prodotto come se fosse carico. Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- **Controllo della Vista:** Prima di utilizzare il prodotto, assicurati che sia ben montato e regolato per la tua visione.
- **Illuminazione:** Evita di utilizzare l'ottica in condizioni di scarsa illuminazione senza un'adeguata fonte di luce.
- **Regolazione del Parallasse:** Assicurati di regolare il parallasse in base alla distanza di tiro per una visione ottimale.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente l'ottica con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi chimici aggressivi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Fissa l'ottica al fucile utilizzando un supporto compatibile.
- Assicurati che il montaggio sia solido e che non ci siano movimenti o vibrazioni.

2. Regolazione:

- Regola la lunghezza dell'oculare per ottenere una visione confortevole.
- Imposta il reticolo illuminato secondo le tue preferenze.

3. Utilizzo:

- Posiziona il fucile su una superficie stabile.
- Prendi la mira attraverso l'ottica e regola il punto di vista se necessario.
- Effettua il tiro solo quando sei sicuro della tua sicurezza e di quella degli altri.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto secondo le normative locali per i rifiuti elettronici e ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato. Contatta il tuo comune per informazioni sui punti di raccolta.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza del prodotto, contatta il punto di assistenza locale. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti.

Questa guida è stata redatta per garantire la tua sicurezza e per aiutarti a utilizzare il 3-20x50 PM II Ultra Short in modo responsabile. Segui queste istruzioni e goditi la tua esperienza di tiro in modo sicuro e piacevole.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Innledning

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesiktet er designet for å gi deg høy ytelse og presisjon over både middels og lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens spesifikasjoner for å unngå skader.
- Oppbevar alltid riflesiktet utilgjengelig for barn og andre som ikke har erfaring med skytevåpen.
- Kontroller siktet regelmessig for tegn på skade eller slitasje.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker riflesiktet, spesielt under skyting.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at det er trygt å skyte før du avfyrrer.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke riflesiktet i ekstremvær, som kraftig regn eller snø, med mindre det er spesifisert av produsenten.
- Ikke se direkte inn i sollyset gjennom siktet, da dette kan skade øynene dine.
- Sørg for at riflesiktet er riktig montert på våpenet før bruk. En feilaktig montering kan føre til skader.
- Bruk alltid siktet med riktig ammunisjon i henhold til produsentens anbefalinger.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av riflesiktet:

- Finn en passende monteringsbase for riflesiktet.
- Sørg for at monteringsbasen er ren og fri for smuss.
- Plasser riflesiktet på monteringsbasen og stram skruene jevnt for å sikre at det sitter fast.
- Kontroller at riflesiktet er justert i riktig posisjon før du strammer skruene helt.

2. Bruk av riflesiktet:

- Juster forstørrelsen til ønsket nivå ved å dreie på forstørrelseshjulet.
- Juster parallaxen hvis nødvendig, avhengig av avstanden til målet.
- Ta sikte på målet og juster retiklet for å sikre nøyaktighet.
- Avfyr med forsiktighet og vær oppmerksom på omgivelsene.

Avfallsinstruksjoner

- Når riflesiktet ikke lenger er i bruk, må det kastes i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- Sørg for at alle batterier er fjernet før avhending.
- Ikke kast riflesiktet i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten til dette produktet, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Det er viktig at du har tilgang til riktig informasjon for å sikre trygg bruk av produktet.

Viktig informasjon

- Rapportere usikre produkter og ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gateplattform.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt 3-20x50 PM II Ultra Short riflesikte. Takk for at du tar ansvar for sikkerheten din og andres.

Instrukcja bezpieczeństwa produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 3-20x50 PM II Ultra Short od firmy Schmidt and Bender. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja jest zgodna z regulacjami UE w zakresie bezpieczeństwa produktów i ma na celu ochronę użytkowników przed potencjalnymi zagrożeniami.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Używaj lunety wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety pod kątem uszkodzeń mechanicznych, które mogą wpłynąć na jej działanie.
- Zawsze używaj lunety zgodnie z instrukcją obsługi, aby uniknąć niewłaściwego użytkowania.

Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz przez lunetę w kierunku źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na platformie przed użyciem.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby uniknąć przypadkowego usunięcia lub uszkodzenia elementów.
- Nie używaj lunety w warunkach ekstremalnych (np. bardzo wysokie lub niskie temperatury), które mogą wpłynąć na jej działanie.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są w komplecie i w dobrym stanie.
- Przymocuj lunetę do platformy (np. karabinu) za pomocą odpowiednich mocowań.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

2. Ustawienia lunety:

- Włącz lunetę i dostosuj powiększenie do swoich potrzeb.
- Skorzystaj z regulacji parallax, aby dostosować ostrość obrazu w zależności od odległości celu.
- Ustaw odpowiednią wysokość i boczne ustawienia turreta, aby uzyskać precyzyjne trafienia.

3. Użytkowanie:

- Przed strzałem upewnij się, że obszar wokół celu jest wolny od przeszkód.
- Zachowaj odpowiednią odległość do celu, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- Po zakończeniu użytkowania lunety, zabezpiecz ją przed uszkodzeniami.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do ogólnych odpadów; skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów elektronicznych.
- Zadbaj o to, aby wszystkie elementy były odpowiednio zdemontowane i utylizowane zgodnie z przepisami.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim lokalnym punktem wsparcia.

Zakończenie

Zastosowanie się do powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie lunety 3-20x50 PM II Ultra Short. Dziękujemy za przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i życzymy udanych strzałów!

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi laitteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähkäin on asennettu ja käytetty vain tarkoituksenmukaisessa ympäristössä.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Pidä kiikaritähkäin poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että kaikki käyttö ja huoltoohjeet on noudatettu.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähkäin on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähkäimen läpi, sillä tämä voi vahingoittaa silmiä.
- Käytä kiikaritähkäintä vain sen suunnitellussa käyttötarkoituksessa.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähkäimen kunto ja puhtaus.
- Älä käytä kiikaritähkäintä liiallisessa kosteudessa tai äärimmäisissä lämpötiloissa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti kiväärin päälle.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on tasapainossa ja oikein kohdistettu.

2. Käyttö

- Säädä suurennos haluamallesi tasolle (3-20x).
- Aseta silmäsi kiikaritähkäimen okulaarille ja varmista, että näet selkeästi.
- Käytä parallaxsäätöä tarvittaessa tarkkuuden parantamiseksi.
- Varmista, että käytät laitetta mukavassa ja turvallisessa ampumaasennossa.

Käsittelyohjeet

- Puhdista kiikaritähkäin säännöllisesti pehmeällä, puhtaalla liinalla.
- Vältä liuottimien tai kemikaalien käyttöä puhdistuksessa.
- Säilytä kiikaritähkäin kuivassa ja viileässä paikassa, kun sitä ei käytetä.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.
- Älä heitä laitetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoorganisaatioihin saadaksesi ohjeita kiikaritähkäimen asianmukaiseen hävittämiseen.

Lisätiedot ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kaikki kyselyt ja huolenaiheet käsitellään nopeasti ja tehokkaasti.

Kiitos, että käytät 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritährintä. Toivomme, että nautit sen käytöstä ja saat siitä parhaan mahdollisen hyödyn.

Säkerhetsanvisningar för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna kompakta och kraftfulla kikarsikte är designad för högpresterande användning på medel till långa avstånd. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används enligt tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera regelbundet kikarsiktets skick och funktion för att identifiera eventuella skador eller slitage.
- Förvara kikarsiktet på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte för att skydda ögonen och hörseln.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd kikarsiktet endast på vapen som är avsedda för detta ändamål.
- Justera alltid kikarsiktet korrekt innan användning för att säkerställa noggrannhet.
- Undvik att sikta på människor eller djur, och se till att du har ett klart och säkert skottfält.
- Kontrollera att kikarsiktet är ordentligt monterat innan du använder vapnet.
- Vid användning i svaga ljusförhållanden, var medveten om att sikte kan påverkas av ljusets kvalitet.

Instruktioner för installation och användning

- Följ dessa steg för korrekt installation av kikarsiktet:
 1. Kontrollera att alla delar av kikarsiktet är i gott skick och fria från skador.
 2. Montera kikarsiktet på vapnet enligt tillverkarens anvisningar.
 3. Justera kikarsiktets position så att det passar din skjutställning.
 4. Kontrollera att kikarsiktet är korrekt justerat innan du börjar skjuta.
- För att använda kikarsiktet:
 1. Ställ in önskad förstoring genom att vrida på zoomratten.
 2. Justera parallaxen om det behövs för att passa avståndet till målet.
 3. Använd det upplysta riktmedlet vid svaga ljusförhållanden genom att aktivera belysningen.
 4. Kontrollera siktesinställningarna regelbundet för att säkerställa att de är korrekta.

Bortskaffningsanvisningar

- Bortskaf kikarsiktet på ett miljövänligt sätt genom att följa lokala avfallshanteringsregler.
- Undvik att slänga kikarsiktet i hushållssoporna. Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för riktlinjer.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en säker och effektiv användning av ditt 3-20x50

PM II Ultra Short kikarsikte. Tack för att du bidrar till en säker och ansvarsfull användning av produkter.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vysoký výkon při střelbě na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost při používání tohoto výrobku, prosím, přečtěte si následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům v této příručce.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a zajištěn na zbrani před každým použitím.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete vystřelit.
- Vždy se ujistěte, že je prostor kolem vás bezpečný a volný od překážek.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při používání puškohledu se ujistěte, že máte odpovídající ochranné brýle a sluchátka.
- Při nastavení puškohledu dbejte na to, abyste se vyhnuli jakémukoliv kontaktu s optikou, aby nedošlo k poškození.
- V případě, že puškohled vykazuje jakékoli známky poškození, přestaňte ho používat a obraťte se na odborný servis.
- Při manipulaci se zbraní vždy dodržujte bezpečnostní pravidla pro manipulaci se zbraněmi.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že zbraň je vybitá, než začnete s instalací.
- Namontujte puškohled na 34 mm hlavní trubici pomocí vhodných montážních kroužků.
- Zkontrolujte, že je puškohled pevně uchycen a že je optika správně zarovnána.
- Upravte výšku a boční nastavení podle potřeby.

2. Použití puškohledu:

- Nastavte požadované zvětšení pomocí ovládacího mechanismu.
- Ujistěte se, že máte správný zrakový komfort a že je optika čistá.
- Při střelbě se ujistěte, že máte stabilní polohu a že puškohled je správně zarovnan s cílem.
- V případě potřeby upravte paralaxu na požadovanou vzdálenost.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu dodržujte místní předpisy o nakládání s elektroodpady a nebezpečnými materiály.
- Pokud je puškohled poškozený, obraťte se na odborný servis pro správnou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na příslušné úřady nebo autorizované servisní středisko. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o výrobku a jeho specifikacích.

Děkujeme, že jste si přečetli tento návod. Vaše bezpečnost je pro nás důležitá. Užívejte si bezpečné a

zodpovědné používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short.